ИНСТРУКЦИЯ
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И МОНТАЖУ
(паспорт изделия)

ЦИРКУЛЯЦИОННЫЙ ЧАСТОТНЫЙ НАСОС,
СЕРИИ GRD

2024

Уважаемый покупатель, благодарим Вас за покупку!

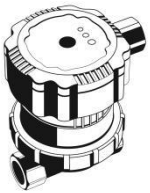
Перед началом эксплуатации данного устройства, пожалуйста, внимательно прочитайте данную инструкцию и сохраните её для последующего обращения. Просьба убедиться, что в гарантийном талоне присутствует штамп магазина, подпись продавца, дата продажи и модель насоса. При покупке, покупателю следует проверить насос на наличие дефектов и механических повреждений.

Оглавление:

1. Описание прибора…….. 4
2. Комплект поставки……. 5
3. Общие сведения……. 5
4. Технические характеристики…… 7
5. Указания по технике безопасности…….. 8
6. Транспортировка и хранение…… 11
7. Монтаж…… 11
8. Возможные неисправности и их устранение……... 14
9. Гарантийный талон…… 16
10. Условия гарантийного обслуживания……. 17

1. Описание прибора.

1.1. Расшифровка условного обозначения модели насоса.



GRD15/1.5

GRD- Серия

15 - Условное проходное сечение, мм

1.5 - Максимальный напор, м

1.2. Описание прибора.

Циркуляционный герметичный центробежный насос серий GRD с высокой энергоэффективностью без расходомера, с блоком частотного регулирования с синхронным двигателем на постоянных магнитах.

1.3. Область применения.

Этот насос подходит для рециркуляции в системах горячего водоснабжения при температурах ниже 110°C.

Данное оборудование соответствует ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость» и и ТР ТС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

1.4. Преимущества

- ✓ Низкий уровень шума. Ротор смазывается перекачиваемой жидкостью, в следствии чего насос практически бесшумный.
- ✓ Отсутствие утечек: корпус герметизирован прокладкой без механического уплотнения.
- ✓ Устойчивость к высоким температурам: рабочее колесо и двигатель изготовлены из материалов, устойчивых к высоким температурам, которые могут перекачивать жидкость с температурой до 110°C.

- ✓ Керамические подшипники повышающие износостойкость насоса и лёгкость в обслуживании.
- ✓ Низкое энергопотребление - насос имеет европейский класс энергоэффективности А.
- ✓ Долгий срок службы: ротор и статор изолированы экранирующими втулками из нержавеющей стали, которые могут рассеивать тепло с помощью жидкости, заливаемой во внутреннюю полость, чтобы замедлить старение изоляции и обеспечить длительный срок службы.
- ✓ Многорежимный: насос имеет три режима работы на выбор, которые могут удовлетворить различные потребности.
- ✓ Насос оснащён защитой от заклинивания

2. Комплект поставки

1) Насос в сборе.
2) Инструкция по эксплуатации.

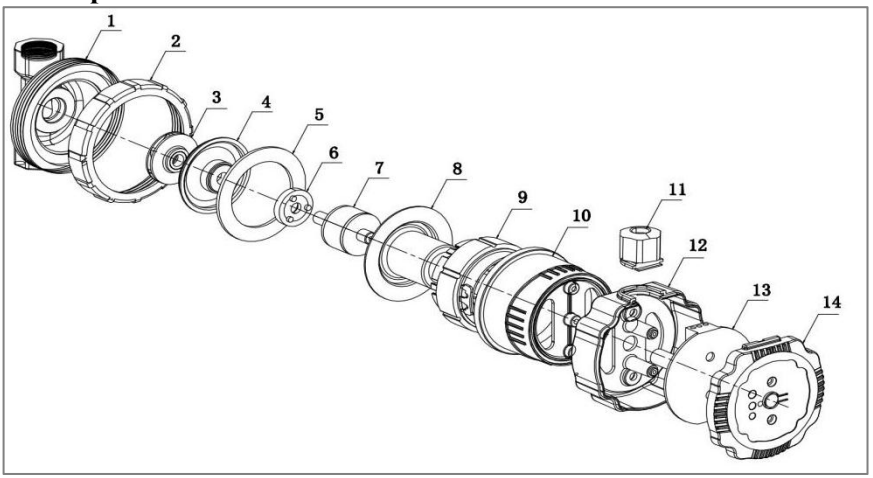
3. Общие сведения.

3.1. Общая информация.

Параметры сети	230В/50Гц
Температура рабочей среды	0℃～40℃.
Перекачиваемая жидкость	чистая вода, подготовленный теплоноситель,неагрессивная и невзрывоопасная жидкость.
Температура перекачиваемой жидкости	2℃ ~ 110℃.
Максимальное давление в системе	не более 1,0 МПа.
Класс энергоэффективности	A (ERP2015, EEI≤0,23.)

Класс защиты	IP44
Класс изоляции	H
Кабель	1,5 м

3.2. Взрывная схема



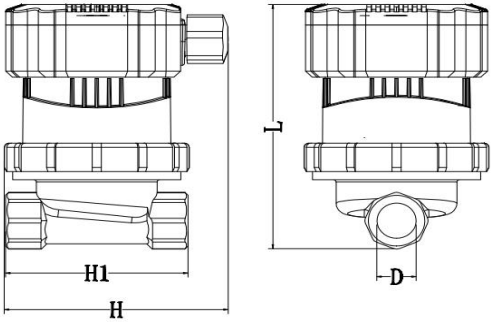
1. Корпус насоса	2. Гайка для крепления корпуса насоса (Латунь)
3. Рабочее колесо	**4. Суппорт нижнего подшипника**
5. Прокладка	6. Упорный подшипник
7. Ротор	**8. Стакан ротора**
9. Обмотка двигателя	10. Корпус двигателя
11. Герметичный кабельный ввод	**12. Клеммная коробка**
13. Плата управления	14. Крышка клеммной коробки

3.3. Материалы

Корпус насоса	Латунь
Обмотка двигателя	100% медь

Рабочее колесо	Технополимер
Подшипник	Керамика
Вал	Керамика

3.4. Установочные размеры



Модель	**L**	**H**	**H1**	**D**
	мм	**мм**	**мм**	**дюйм**
GRD15/1.5	119.5	98.2	80	1/2″

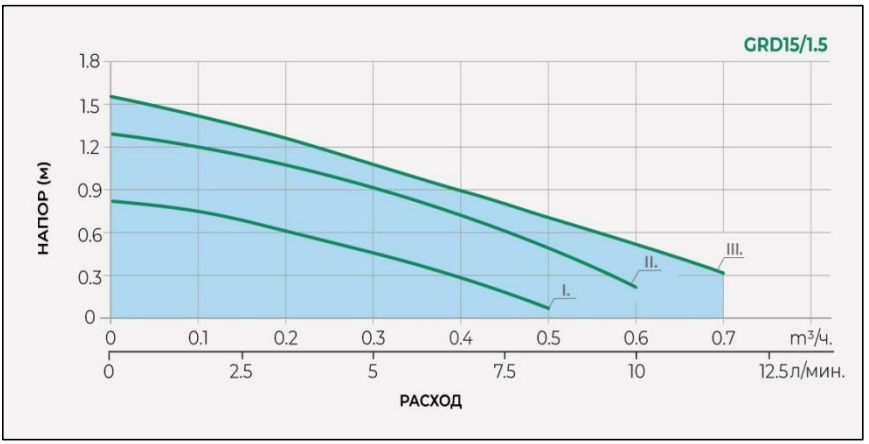
4. Технические характеристики.

4.1. Технические характеристики

Модель	**Скорость**	**Макс. Мощность, Вт**	**Макс. Напор, м**	**Макс. Расход, м³/ч**
GRD15/1.5	III	8	1.5	0.7
	II	6	1.3	0.6
	I	4	0.83	0.5

* все технические параметры изделий измерены в идеальных заводских условиях

4.2. Графики напорно-расходных характеристик.



5. Указания по технике безопасности.

5.1. Общие сведения о технике безопасности.

Это руководство по монтажу и эксплуатации содержит принципиальные указания, которые должны выполняться при монтаже, эксплуатации и техническом обслуживании. Поэтому перед монтажом и вводом в эксплуатацию они обязательно должны быть изучены установщиком, а также соответствующим персоналом или потребителем. Руководство должно постоянно находиться на месте эксплуатации оборудования. Необходимо соблюдать не только общие требования по технике безопасности, приведённые в разделе «Указания по технике безопасности», но и специальные указания, приводимые в других разделах.

5.2. Обозначение символов, применяемых в данной инструкции.

Символ, обозначающий высокое электрическое напряжении.

Указания по технике безопасности, содержащиеся в данной инструкции по эксплуатации, невыполнение которых может повлечь опасные для жизни и здоровья людей

последствия, специально отмечены общим знаком опасности по стандарту DIN 4844-W9.

ВНИМАНИЕ! Указания, невыполнение которых может вызвать повреждение прибора и нарушить его нормальное функционирование.

5.3. Квалификация и обучение обслуживающего персонала.

Персонал, выполняющий эксплуатацию, техническое обслуживание и контрольные осмотры, а также монтаж оборудования должен иметь соответствующую выполняемой работе квалификацию.

5.4. Опасные последствия несоблюдения указаний по технике безопасности.

Несоблюдение указаний по технике безопасности может повлечь за собой как опасные последствия для здоровья и жизни человека, так и создать опасность для окружающей среды и оборудования. Несоблюдение указаний по технике безопасности может также сделать недействительными любые требования по возмещению ущерба и гарантийному ремонту оборудования.

В частности, несоблюдение требований техники безопасности может, например, вызвать:

- Отказ важнейших функций оборудования;
- Недействительность указанных методов по уходу и техническому обслуживанию;
- Опасность для здоровья и жизни людей, вследствие воздействия электрических или механических факторов.

При выполнении работ должны соблюдаться приведённые в данном руководстве по эксплуатации и монтажу указания, существующие предписания по технике безопасности, а также всевозможные предписания по выполнению работ, эксплуатации оборудования и технике безопасности, действующие у потребителя.

5.5. Указания по технике безопасности для потребителя или обслуживающего персонала.

- Не демонтировать на работающем оборудовании блокирующие и пр. устройства для защиты персонала от подвижных частей оборудования.

- Потребитель должен обеспечить выполнение всех работ по техническому обслуживанию, контрольным осмотрам и монтажу квалифицированными специалистами, допущенными к выполнению этих работ и в достаточной мере ознакомленными с ними в ходе подробного изучения руководства по эксплуатации и монтажу.

- Все работы должны проводиться обязательно при неработающем оборудовании. Должен обязательно соблюдаться порядок действий отключения оборудования, описанный в инструкции по эксплуатации и монтажу.

- Сразу же по окончании работ должны быть снова установлены или включены все демонтированные защитные и предохранительные устройства. Перед повторным вводом в эксплуатацию необходимо выполнить указания, приведённые в разделе «Эксплуатация и техническое обслуживание».

5.6. Самостоятельное переоборудование и изготовление запасных узлов и деталей.

Переоборудование или модификацию устройств разрешается выполнять только по договорённости с изготовителем. Фирменные запасные узлы и детали, а также разрешённые к использованию фирмой изготовителем комплектующие призваны обеспечить надёжность эксплуатации.

Применение узлов и деталей других производителей может вызвать отказ изготовителя нести ответственность за возникшие в результате этого последствия.

5.7. Недопустимые режимы эксплуатации.

Эксплуатационная надёжность поставляемого оборудования гарантируется только в случае применения их в соответствии с функциональным назначением. Предельно допустимые значения, указанные в технических характеристиках, должны обязательно соблюдаться во всех случаях.

6. Транспортировка и хранение.

При получении оборудования убедитесь, что при транспортировке оно не было повреждено. В случае обнаружения каких-либо механических повреждений со всеми претензиями обращаться к продавцу товара либо к перевозчику.

ВНИМАНИЕ! Хранить оборудование необходимо в сухом месте, при температуре от -5°С до 40 °С. При хранении необходимо защитить его от возможного механического(удары, падения и т.п.) и внешнего (сырость, замерзание и т.п.) воздействия.

ВНИМАНИЕ! Запрещается эксплуатация насосного оборудования, после нахождения его при температурах ниже -10’ С, в течении 30 мин. На период продолжительного простоя, если риск замерзания не исключён, рекомендуется слить воду с насоса и бачка, отвинтив соединительный шланг между насосом и бачком и открыть сливной клапан на корпусе насоса. Не забудьте заполнить насос водой перед очередным включением.

7. Монтаж.

Установка должна быть смонтирована и присоединена в соответствии со СНиПом 2.04.01.-85, под навесом в легко доступном месте, защищённом от риска замерзания.

ВНИМАНИЕ! Монтаж должен выполняться только квалифицированным персоналом.

ВНИМАНИЕ!

Запрещается устанавливать насос в местах, подверженных воздействию агрессивных сред, веществ, физических воздействий.

ВНИМАНИЕ!

При теплоизоляции насоса мы рекомендуем не изолировать места крепления фланца мотора.

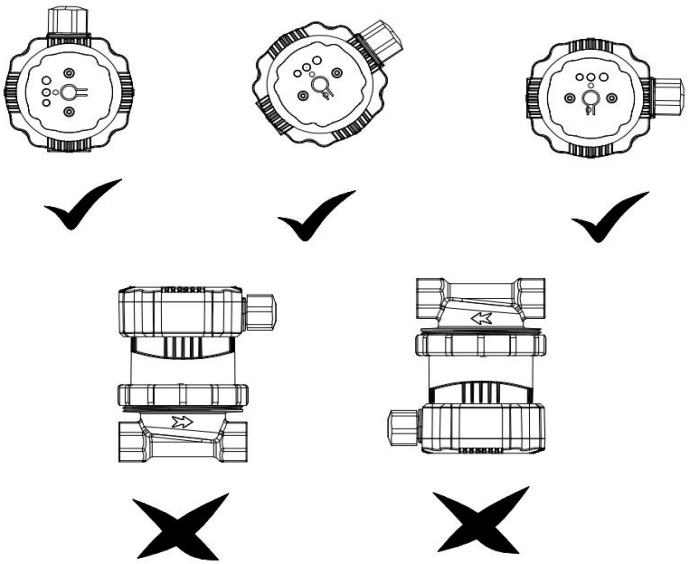
7.1. Меры предосторожности

- Вход и выход насоса соединены трубной резьбой, диаметр соответствующей трубы должен соответствовать диаметру насоса, а соединение должно быть прочным.
- Убедитесь, что вал двигателя находится на одном уровне с поверхностью земли во время установки.
- Провод PE (заземляющий провод) сетевой розетки должен быть надёжно подключён.

7.2. Метод отладки

1) Отладка этого оборудования выполняется после проверки механической установки и схемы электропитания.
2) Перед вводом в эксплуатацию закройте клапан выхода воды и откройте клапан притока воды.
3) Вставьте вилку питания в розетку, чтобы включить питание, панель контроллера и двигатель должны заработать.
4) Внимательно наблюдайте за тем, есть ли какие-либо отклонения в работе насоса. Если есть какие-либо отклонения, пожалуйста, найдите неисправность в соответствии с содержанием диагностического сообщения в таблице и своевременно устраните ее.

7.3. Монтаж



7.4. Уход и обслуживание.

ВНИМАНИЕ! Избегайте запуска насоса без жидкости.

ВНИМАНИЕ! Когда насос не используется, впускной и выпускной клапаны должны быть последовательно закрыты, а электропитание должно быть отключено.

ВНИМАНИЕ! После того, как насос был выключен, а затем повторно включен, впускной и выпускной клапаны должны быть открыты по порядку, а затем включено питание.

ВНИМАНИЕ! Если насос сломался, обратитесь в сервисный центр для его диагностики и ремонта.

8. Возможные неисправности и их устранение.

ВНИМАНИЕ! Прежде чем осмотреть насос, не забудьте отключить электропитание.

Коды неисправностей:

Код ошибки	Описание	Ошибка
	Индикатор 1ой скорости. Мигает 2 секунды - Не горит 2 секунды	Указывает, что источник питания находится под повышенным или пониженным напряжением.
	Индикатор 2ой скорости. Мигает 2 секунды - Не горит 2 секунды	Указывает на перегрузку насоса по току.
	Индикатор 3й скорости. Мигает 2 секунды - Не горит 2 секунды	Указывает на то, что мало теплоносителя или работа без воды. Двигатель заблокирован.

Неисправность	Причины	Устранение
Насос не включается	На насос не подаётся электричество	Проверить подключение кабеля, плавких предохранителей, пакетных выключателей и УЗО.
	Блокировка вала после продолжительного простоя	Проверните вал
	Инородные тела в рабочем колесе	Демонтировать мотор и прочистить колесо.

Насос включается, но не качает	Отсутствие давления в системе	Удостовериться, что запорные краны открыты.
		Удостовериться, что весь воздух из системы удалён.
		Удостовериться, что насос включён на правильную скорость.
Шум в системе	Слишком низкое давление на входе в систему	Изменить давление в допустимых пределах (появление шума в течении первых 2х суток считается нормальным).
	Воздух в системе или насосе	Удалить воздух.
	Слишком высокая скорость	Выбрать нужную скорость вращения двигателя.
	Грязь в системе	Промыть систему и насос.

Гарантийный талон

На насосное оборудование PUMPMAN

Настоящий талон даёт право на гарантийный ремонт оборудования при соблюдении правил установки, эксплуатации и технического обслуживания, изложенных в руководстве по эксплуатации приобретённого оборудования.

Отметка о продаже (заполняется продавцом):

Наименование изделия_____

Модель_____

Серийный номер_____

Название торгующей организации_____

Подпись продавца_____

Дата продажи_____

*Дата производства указана в серийном номере изделия. Первые две цифры год, следующие месяц и день производства.

Печать торгующей организации

С правилами установки эксплуатации ознакомлен, претензий к комплектации и внешнему виду не имею.
Инструкция получена.

Подпись покупателя_____

Убедительно просим Вас внимательно изучить данную инструкцию по эксплуатации и проверить правильность заполнения гарантийного талона. При вводе в эксплуатацию оборудования представителями специализированной монтажной организации должна быть сделана соответствующая отметка в гарантийном талоне.

Отметка об установке (заполняется при запуске оборудования):

Название монтажной организации_____

Дата установки_____

Ф.И.О. мастера_____

Печать монтажной организации

Настоящим подтверждаю, что оборудование введено в эксплуатацию, работает исправно, с правилами техники безопасности и эксплуатации ознакомлен:

Подпись владельца_____

10. Условия гарантийного обслуживания.

Требования потребителя, соответствующие законодательству РФ, могут быть предъявлены в течение гарантийного срока. Срок действия гарантии составляет 36 месяцев со дня продажи. Для подтверждения покупки оборудования в случае гарантийного ремонта или при предъявлении иных предусмотренных законом требований необходимо иметь полностью и правильно заполненный гарантийный талон, оригинал финансового документа, подтверждающего покупку. Неисправленное оборудование (детали оборудования) в течение гарантийного периода ремонтируется бесплатно или заменяется новым. Решение вопроса о целесообразности замены или ремонта остаётся за службой сервиса. Заменённое оборудование (детали) переходит в собственность службы сервиса.

Гарантийные обязательства не распространяются на оборудование, получившее повреждения или вышедшее из строя в результате:

- Неправильного электрического, гидравлического, механического подключений.
- Использования оборудования не по назначению или не в соответствии с инструкцией по эксплуатации.
- Запуска насосного оборудования без воды или иной предусмотренной инструкцией по эксплуатации, перекачиваемой жидкости.
- Использования насосного оборудования в условиях несоответствующих допустимого.
- Использования насосного оборудования при перекачивании жидкости, температура которой превышает допустимое значение.
- Использования насосного оборудования при давлении превышающее допустимое значение.
- Транспортировки, внешних механических воздействий.
- Несоответствия электрического питания соответствующим Государственным техническим стандартам и нормам.
- Затопления, пожара и иных причин, находящихся вне контроля производителя и продавца.
- Дефектов систем, с которыми эксплуатировалось оборудование.
- Ремонта, а также изменения конструкции изделия лицом, не являющимся уполномоченным представителем организации сервиса.

Ремонт, проводимый вне рамок гарантии, оплачивается отдельно. Сведение я гарантийных ремонтах заносятся в соответственный раздел.

ВНИМАНИЕ!

Продавец и сервисная организация не несут ответственности за возможные расходы, связанные с монтажом и демонтажем гарантийного оборудования, а также за ущерб, нанесённый другому оборудованию, находящийся у покупателя, в результате неисправностей или дефектов, возникших в гарантийный период. Срок осуществления гарантийного ремонта или обмена оборудования определяется при приёмке.

Диагностика оборудования (в случае необоснованности претензий к его неработоспособности и отсутствия конструктивных неисправностей) является платной услугой и оплачивается клиентом. После истечения гарантийного срока авторизированный сервисный центр готов предложить Вам свои услуги по техническому обслуживанию оборудования в соответствии с действующим прейскурантом цен. Поставка оборудования в сервисный центр осуществляется покупателем.

Отметки о гарантийном обслуживании

Дата обращения	Причина обращения, проведённые работы	Дата возврата	Печать и подпись сервис центра

Производитель: Zhejiang Taifu Pump Co., Ltd/ Чжэцзян Тайфу Памп Ко., Лтд
Адрес: Southeast Industrial Zone, Songmen Town, Wenling City, Zhejiang province, China/ Китай, провинция Чжэцзян, г. Веньлин, Сунмэнь, Юго-восточная пром.зона.
Тел: 0086-576-86312868 **Факс:** 0086-576-86312863
Вебсайт: www.chinataifu.com

Организация, уполномоченная на принятие претензий от покупателей на территории таможенного союза: ООО "ПАМПМЭН РУС"
Адрес: 191028, Россия, г. Санкт-Петербург, ул. Фурштатская, 24, оф.207
Тел.: +7 (812) 648-58-57 **Email:** info@pumpman.eu
Вебсайт: www.pumpman.ru

Изготовитель оставляет за собой право вносить конструктивные изменения без уведомления.